

بسم‌الله

وزارت راه و شهرسازی

سازمان بنادر و دریانوردی

تاریخ: ۱۳۹۸/۴/۲۹

شماره: ۹۸/۱۸۶۸۰/ص

پیوست:

فوريت: عادي

اتحاديه مالکان کشتی

موضوع: مناقصه برای همکاری با شرکت کشتیرانی سیلان کشور سریلانکا

با سلام،

احتراماً، بدینوسیله تصویر نامه شماره ۳۵۴/۱۵۱/۱۲۵۹۲۹ مورخ ۹۸/۴/۲۵ وزارت امور خارجه درخصوص یادداشت سفارت سریلانکا در تهران پیرامون برگزاری مناقصه وزارت بنادر و کشتیرانی سریلانکا به منظور انتخاب شریک برای شرکت کشتیرانی سیلان و انجام ثبت پرچم، جهت بهره برداری و اطلاع رسانی لازم به اعضاء آن انجمن ارسال می گردد.

محمدعلی اصل سعیدی پور

مدیر کل توافقنامه ها و توسعه بازار

رونوشت :

- معاون محترم امور بندري و اقتصادي جهت استحضار.
- دستيary محترم وزير و مدير کل آسياي غربي وزارت امورخارجه بازگشت به نامه فوق الذكر جهت آگاهي.
- مدير کل محترم دفتر توسعه امور بين الملل وزارت راه و شهرسازی جهت آگاهي.
- اداره توافقنامه های بين المللی جهت سابقه(۱۷۴۲۲)و)
- اقدام کننده: آفای تاج بخش

آدرس: میدان ونک - بزرگراه حقاني - بعد از چهارراه جهان کودک - استان خیام شهیدی

تلفن ۸۴۹۳۱-۲-دوزنیس ۱۱۹۱۵۱۸۶۳۱۱۱۵۱۵۱۸۶۳۱۱۱۵/۱۱۱۶۱۱۹۷۵/۱۱۹۷۵ پست الکترونیکی info@pmo.ir

۳۵۴/۱۵۱/۱۲۵۹۲۹

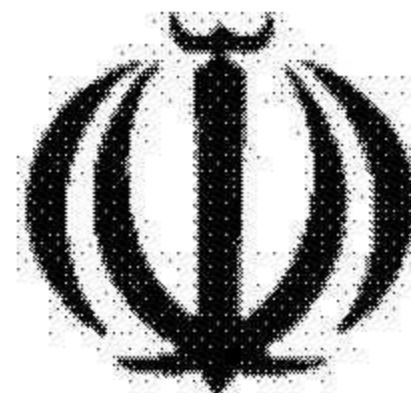
شماره :

۱۳۹۸/۴/۲۵

تاریخ :

دارد

پیوست :



جمهوری اسلامی ایران

وزارت امور خارجه

فوري

بسمه تعالى

مدیر کل محترم توافقنامه ها و توسعه بازار، سازمان بنادر و دریانوردی - وزارت راه و شهرسازی
مدیر محترم دفتر برنامه ریزی راهبردی و امور بین الملل - شرکت کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران
موضوع: شرکت کشتیرانی سیلان

با سلام

احتراماً یادداشت سفارت سریلانکا در تهران به شماره ۱۱۵/I.RN/TRD/15 مورخ ۱۳۹۸ / ۴ / ۱۱ در خصوص مناقصه وزارت بنادر و کشتیرانی سریلانکا به منظور انتخاب شریک برای شرکت کشتیرانی سیلان و انجام ثبت پرچم، جهت بررسی و اقدام مقتضی به پیوست ایفاد می گردد.

سید رسول موسوی
دستیار وزیر و مدیر کل آسیای غربی

رونوشت :

- جناب آقای زائری امیرانی سفیر محترم جمهوری اسلامی ایران در کلمبو
- جناب آقای معصومی فر مدیر کل محترم هماهنگی و پایش روابط اقتصادی دوجانبه



شماره: ۱۵/آر تی دی آن آر آی/۱۵

سفارت جمهوری دمکراتیک سوسیالیستی سری لانکا ضمن ابراز تعارفات خود به اداره امور شبه قاره فرماں
محترم امور خارجه جمهوری اسلامی ایران احتراماً به اطلاع آن وزارت محترم می‌رساند که کمیته تدارکات
منتخب کابینه وزارت بنادر و کشتیرانی و توسعه جنوبی سری لانکا، از طرف شرکت کشتیرانی سیلیون، از
مناقصه گذاران رقابتی و بین‌المللی برای انتخاب شریک جهت ترویج ثبت پرچم سری لانکا دعوت به ارائه
پیشنهادات نموده است.

فرم‌های دعوت در وب سایت شرکت کشتیرانی سیلیون به آدرس ذیل موجود می‌باشد:

www.cscl.lk

قابل تقدیر خواهد بود چنانچه آن وزارت محترم هماهنگی‌های لازم جهت توزیع این اطلاعات در بین مراجع
مربوط و آزادسها در جمهوری اسلامی ایران را به عمل آورد.

سفارت جمهوری دمکراتیک سوسیالیستی سری لانکا در تهران این فرصت را برای ابلاغ مجدد احترامات خود به
اداره امور شبه قاره وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران مفتتم می‌شمارد.

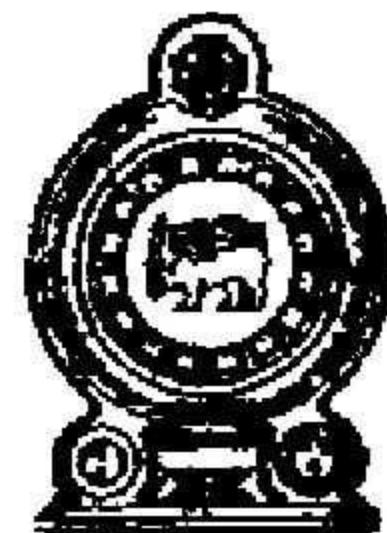
تهران - ۱۳۹۸/۰۴/۱۱

اداره امور شبه قاره

وزارت امور خارجه

جمهوری اسلامی ایران - تهران





115/IRN/TRD/15

The Embassy of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka in Tehran presents its compliments to the Sub-Continent Affairs Division of the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran and has the honour to inform the esteemed Ministry that the Chairman, Standing Cabinet Appointed Procurement Committee (SCAPC) of Ministry of Ports and Shipping and Southern Development on behalf of Ceylon Shipping Corporation Ltd has called for International Competitive Bids for Proposal for Selection of Partner to Promote Sri Lankan Flag Registry.

The bidding form is available in the following Website of Ceylon Shipping Corporation Ltd.

www.cscl.lk

It would be appreciated if the esteemed Ministry could disseminate this information among relevant authorities and agencies in the Islamic Republic of Iran.

The Embassy of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka avails itself of this opportunity to renew to the Sub-Continent Affairs Division of the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran the assurances of its highest consideration.

Tehran, 02 July 2019



Sub-Continent Affairs Division
Ministry of Foreign Affairs of the
Islamic Republic of Iran
Tehran